

Hymn

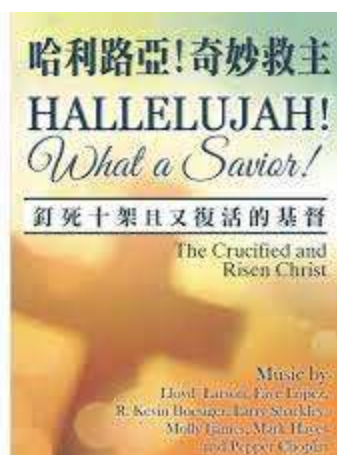
Man of Sorrows (What a Name)

Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

哈利路亞, 奇妙救主

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: August 2, 2023



“Man of Sorrows,” What a Name!

Who hath believed our report? And to whom is the arm of the Lord revealed? — Isaiah 53:1

HALLELUJAH! WHAT A SAVIOR

Philip P. Bliss

Philip P. Bliss

1 天 父 愛 子 由 天 至 ， 拯 救 罪 人 脫 永 死 ；
 2 受 盡 羞 辱 與 天 凌 至 ， 代 替 我 罪 脫 苦 刑 ；
 3 我 是 罪 人 該 該 死 亡 ， 祂 是 聖 潔 神 羔 羊 ；
 4 祂 被 釘 十 是 架 捨 生 ， 最 後 宣 告 “ 事 已 成 ；
 5 祂 再 來 是 榮 耀 王 ， 迎 接 聖 徒 回 天 堂 。

1 “Man of sor - rows!” what a name For the Son of God who came
 2 *Bear - ing shame and scoff - ing rude,* In my place con - demned He stood,
 3 Guilt - y, vile, and help - less we, Spot - less Lamb of God was He;
 4 *Lift - ed up was He to die,* “It is fin - ished,” was His cry;
 5 When He comes, our glo - rious King, All His ran - somed home to bring,

1 竟 然 稱 為 “ 憂 患 子 ! ” 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !
 2 藉 寶 血 我 罪 洗 清 ， 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !
 3 我 的 罪 債 祂 代 償 ， 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !
 4 今 在 高 天 榮 美 城 ， 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !
 5 那 時 新 歌 一 同 唱 ， 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !

1 Ru - ined sin - ners to re - claim! Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 2 *Sealed my par - don with His blood;* Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 3 Full a - tone - ment! Can it be? Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 4 *Now in heaven ex - alt - ed high,* Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 5 Then a - new this song we'll sing, Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!

哈利路亚!奇妙救主!

诗歌(选本)第102首

1=C 4/4

- 5 5 5 3 | i i 7- | 6 6 5 i | 7 6 5- |
1. 神的儿子从天至, 竟然称为忧患子,
2. 受尽羞辱与天欺凌, 代替我罪受苦刑,
3. 我是罪人该死亡, 祂是圣洁神羔羊;
4. 祂被钉十字架舍生, 最后宣告“事成”,
5. 祂再来是荣耀王, 迎接圣徒回天堂,

- 5 5 5 3 | i i i ^f i. 2 | 3- 2 ^p i. 6 | 6- 5- ||
1. 拯救罪人脱罪死。哈利路亚!奇妙救主!
2. 藉宝血我罪洗清。哈利路亚!奇妙救主!
3. 我的罪债祂代偿。哈利路亚!奇妙救主!
4. 今在高天荣美城。哈利路亚!奇妙救主!
5. 那时新歌一同唱。哈利路亚!奇妙救主!

哈利路亞，奇妙救主

“Man of Sorrows.” What a Name!

Who hath believed our report? And to whom is the arm of the Lord revealed? — Isaiah 53:1

HALLELUJAH! WHAT A SAVIOR
Philip P. Bliss

Philip P. Bliss

1 天 父 愛 子 由 天 至 ， 拯 救 罪 人 脫 永 死 ，
 2 受 盡 羞 辱 與 天 凌 ， 代 替 我 罪 受 苦 刑 ，
 3 我 是 罪 人 該 死 亡 ， 祂 是 聖 潔 神 羔 羊 ；
 4 祂 被 釘 十 是 架 捨 生 ， 最 後 宣 告 “ 事 已 成 ，
 5 祂 再 來 是 榮 耀 王 ， 迎 接 聖 徒 回 天 堂 ，

1 “Man of sor - rows!” what a name For the Son of God who came
 2 Bear - ing shame and scoff - ing rude, In my place con - demned He stood,
 3 Guilt - y, vile, and help-less we, Spot-less Lamb of God was He;
 4 Lift - ed up was He to die, “It is fin - ished,” was His cry:
 5 When He comes, our glo - rious King, All His ran-somed home to bring,

1 竟 然 稱 為 “ 憂 患 子 ! ” 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !
 2 藉 寶 血 為 我 償 天 罪 洗 子 清 ， 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !
 3 我 的 罪 債 天 榮 祂 代 償 美 城 ， 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !
 4 今 在 高 新 歌 一 同 唱 ， 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !
 5 那 時 新 歌 一 同 唱 ， 哈 利 路 亞 ， 奇 妙 救 主 !

1 Ru - ined sin - ners to re-claim! Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 2 Sealed my par - don with His blood; Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 3 Full a - tone-ment! Can it be? Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 4 Now in heaven ex - alt - ed high, Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 5 Then a - new this song we'll sing, Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!

175 Hallelujah, What a Savior!

... a Man of Sorrows, and familiar with suffering. Isa. 53:3

1. "Man of Sor - rows!" what a name For the Son of God, who came
 2. Bear - ing shame and scoff - ing rude, In my place con - demned He stood—
 3. Guilt - y, vile and help - less we, Spot - less Lamb of God was He;
 4. Lift - ed up was He to die, "It is fin - ished!" was His cry;
 5. When He comes, our glo - rious King, All His ran - somed home to bring,

Ru - ined sin - ners to re - claim! Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 Sealed my par - don with His blood: Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 Full a - tone - ment! can it be? Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 Now in heav'n ex - alt - ed high: Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!
 Then a - new this song we'll sing: Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!

*Optional last stanza setting
 Broader*

rit. 5. When He comes, our glo - rious King, All His ran - somed home to

bring, Then a - new this song we'll sing: Hal - le - lu - jah, what a Sav - ior!

A man of sorrows, and acquainted with grief. . . Isa. 53:3

Philip P. Bliss, 1838-1876 MAN OF SORROWS 7. 7. 7. 8.
Philip P. Bliss, 1838-1876

1. Man of Sor - rows! what a name For the Son of God, who came
2. Bear - ing shame and scof - fing rude, In my place con - demned he stood,
3. Guilt - y, vile, and help - less, we; Spot - less Lamb of God was he;
4. Lift - ed up was he to die, "It is fin - ished!" was his cry:
5. When he comes, our glo - rious King, All his ran - somed home to bring,
Ru - ined sin - ners to re - claim: Hal - le - lu - jah! what a Sav - iour!
Sealed my par - don with his blood: Hal - le - lu - jah! what a Sav - iour!
Full a - tone - ment! can it be? Hal - le - lu - jah! what a Sav - iour!
Now in heav'n ex - alt - ed high: Hal - le - lu - jah! what a Sav - iour!
Then a - new this song we'll sing: Hal - le - lu - jah! what a Sav - iour! A - MEN.

For it is not possible that the blood of bulls and of goats should take away sins. Heb. 10:4

Isaac Watts, 1709 OLMUTZ S. M.
Arr. from a Gregorian chant by Lowell Mason, 1824

1. Not all the blood of beasts On Jew - ish al - tars slain,
2. But Christ, the heav'n - ly Lamb Takes all our sins a - way,
3. My faith would lay her hand On that dear head of thine,
4. My soul looks back to see The bur - dens thou didst bear,
5. Be - liev - ing, we re - joice To see the curse re - move;
Could give the guilt - y con - science peace, Or wash a - way the stain:
A sac - ri - fice of no - bler name And rich - er blood than they.
While like a pen - i - tent I stand, And there con - fess my sin.
When hang - ing on the curs - ed tree, And knows her guilt was there.
We bless the Lamb with cheer - ful voice, And sing his bleed - ing love. A - MEN.

St. 4, line 4, alt.

M7

Man of Sorrows, what a name

P. P. Bliss (1875)

P. P. Bliss (1875)

1. Man of sor - rows what a name
 2. Bear - ing and scoff - ing rude,
 3. Guilt - y, help - less lost were we;
 4. He was lift - ed up to die,
 5. When he comes, our glo - rious King,

3
 for the Son of God, who came
 in my place of con - demned he stood,
 blame - less lamb of God was he,
 "it is fin - ished" God was his cry;
 all his ran - somed home to bring,

5
 ru - ined sin - ners to re claim:
 sealed my par - dons with his blood
 sac - ri - ficed don't set us free
 now in heav - en to ex - alt ed high
 then a - new this song we'll sing

Hal - le lu jah, what a Sav - ior!

Man of Sorrows, what a name
Praise of the Lord — His Redemption

108

The musical score is written in G minor (one flat) and common time (C). It consists of two staves. The first staff contains the melody and the lyrics: "1. 'Man of Sorrows,' what a name For the Son of God who came". The second staff continues the melody and lyrics: "5. Ruin - ed sin - ners to re - claim! Hal - le - lu - jah! what a Sav - ior!". Chord symbols are placed above and below the notes: Bb, Gm, D, Eb, Bb, F/C, C7, F, Bb, Eb, Bb/F, F, Gm, Eb, Bb.

2. Bearing shame and scoffing rude,
In my place condemned He stood;
Sealed my pardon with His blood;
Hallelujah! what a Savior!
3. Guilty, vile, and helpless, we,
Spotless Lamb of God was He;
Full redemption—can it be?
Hallelujah! what a Savior!
4. Lifted up was He to die,
"It is finished!" was His cry;
Now in heaven exalted high;
Hallelujah! what a Savior!
5. When He comes, our glorious King,
To His kingdom us to bring,
Then anew this song we'll sing
Hallelujah! what a Savior!

Man of Sorrows!- What a Name from www.traditionalmusic.co.uk
By:Philip P. Bliss (1838-1876)
From: International Lessons Monthly, 1875
Tune:Gethsemane
Comp:Philip P. Bliss (1838-1876)

1)Man of Sorrows!- What a name
For the Son of God, Who came
Ruined sinners to reclaim!
Hallelujah! What a Savior!

2)Bearing shame and scoffing rude,
In my place condemned He stood;
Sealed my pardon with His blood:
Hallelujah! What a Savior!

3)Guilty, vile, and helpless, we;
Spotless Lamb of God was He:
Full atonement!- Can it be?
Hallelujah! What a Savior!

4)Lifted up was He to die,
It is finished! Was His cry;
Now in heaven exalted high:
Hallelujah! What a Savior!

5)When He comes, our glorious King,
All His ransomed home to bring,
Then anew His song we'll sing-
Hallelujah! What a Savior! Amen.